

IMPRESSUM

Editeur: Val-de-Ruz Info, CP, 2053 Cernier
Présidente de la coopérative:
Claire Wermeille, 032 853 10 21
Rédaction: Claire Wiget, 079 285 25 41
Secrétariat: Magaly Neuenschwander, 079 457 73 42
Publicité: Yossi Belleli, 076 412 72 05, yossi.pub@gmail.com
Pour les questions administratives, commerciales
et rédactionnelles: journal@valderuzinfo.ch
Internet: www.valderuzinfo.ch
Impression: Val Impressions, Cernier
Tirage: 8'200 exemplaires
Distribution bimensuelle:
Dans tous les ménages du Val-de-Ruz
IBAN: CH34 8025 1000 0029 0688 4
Prochaine parution: le jeudi 28 mars 2013

Val-de-Ruz info

No 59 - 14 mars 2013

SOMMAIRE

- 3 Elections cantonales
- 3 Petites annonces
- 7 Nouveau droit du nom
- 7 Conter la nature
- 7 Résultats sportifs
- 8 Agenda
- 8 HC Val-de-Ruz

**Imprimerie
&
photocopie couleurs**

COMBLE-EMINE 1
2053 CERNIER
TÉL. 032 853 56 39
FAX 032 853 56 62
valimpressions@bluewin.ch

J.C. Rollier

SERRURERIE EN TOUS GENRES
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Soudure • aluminium • inox

Forgerons 23 Tél. 032 853 55 77
2065 SAVAGNIER Fax 032 853 37 43

Perroud Solaire

Installations photovoltaïques

2056 Dombresson www.perroud-solaire.ch



F. Gabus & Cie SA
Sous le Chêne 2
2043 Boudevilliers
www.fgabus.ch

Lavabo cassé? Vite remplacé!

Installations sanitaires - Ferblanterie - Réseaux eau et gaz - Chauffage - Installations solaires
tél.: 032 857 26 16 e-mail: fga@fgabus.ch fax: 032 857 21 23



Appartements
villas, bureaux
Shampoinage
de moquettes
Tapis de centre
Service
conciergerie

Case postale 123
2052 Fontainemelon
Succursale à Bevaix Tél. 032 853 11 11
Fax 032 853 53 48
lamob@bluewin.ch



L'hiver se prolonge et les chevreuils en subissent les conséquences. Affaiblis, ils sont en recherche de nourriture. Evitons de les déranger lors de nos balades à ski ou en raquettes!

LA FOULE POUR COMMÉMORER LA RÉVOLUTION

Près de 800 personnes ont pris part à la marche du 1er mars sur le Château de Neuchâtel. Deux colonnes se sont formées, l'une dans les Montagnes neuchâteloises, l'autre au Val-de-Travers. Les randonneurs venus du Locle et de La Chaux-de-Fonds ont fait une halte à la Vue-des-Alpes et à Malvilliers pour partager une soupe avant de reprendre la route en direction de la Capitale cantonale via Valangin et la forêt de Pierre-à-Bot.

Les marcheurs ont été accueillis à Neuchâtel au son des coups de canon et par le Président du Conseil d'Etat, Philippe Gnaegi. /cvi



Picci Sàrl

/perene

2063 Vilars

Ebénisterie – Agencement – Cuisine

Tel 032 853 53 66 – www.picci.ch – fax 032 853 55 22

FIVAZ

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

2043 Boudevilliers
www.fivaz.ch

Ouvert samedi matin de 8h à 11h
Aménagements extérieurs
Murs de soutènement
EXPOSITION



www.physic-club.ch

RAIFFEISEN

Banque Raiffeisen
du Val-de-Ruz

cantine - restauration

Samedi **16** mars 2013
**GRANDE SOIRÉE
 RÉCRÉATIVE**

à la salle de spectacles de
DOMBRESSON

dès 17h00

apéritif offert



Danse avec
 l'Orchestre et
 Show Jacky Thomet
 (5 musiciens)

Organisation:
PLR-VdR - Parti libéral-radical du Val-de-Ruz
 Unique soirée dans le cadre des élections cantonales
 Nos candidats se feront un plaisir de vous servir

**AUX PATINOIRES DU LITTORAL À NEUCHÂTEL
 DU VENDREDI 22 AU DIMANCHE 24 MARS!**

NOUVELLE
 RENAULT CLIO GRANDTOUR



RELAX LEASING 1,9%*
 4 ANS DE GARANTIE ET D'ENTRETIEN INCLUS



Découvrez Nouvelle Clio Grandtour, Nouvelle Clio R.S.
 ainsi que de nombreux autres modèles accompagnés
 d'offres attrayantes à l'occasion des grandes journées
 portes ouvertes.



Garage Challandes SA

Grand-Rue 22 • 2046 Fontaines • Tél. 032 853 41 52

Offres réservées aux clients particuliers sur les véhicules particuliers en cas de signature du contrat et d'immatriculation entre le 01.03.13 et le 31.03.13. *Renault Relax Leasing: taux nominal 1,9% (TAEG 1,92%), contrat de 48 mois, assurance emprunteur incluse. Frais d'entretien/ Garantie: 48 mois/100 000 km (au 1er des 2 termes atteint). Exemple: Nouvelle Clio Grandtour Expression 1.2 75. Fr. 20 997.- moins Euro Bonus Fr. 2 000.- = Fr. 18 997.-, acompte Fr. 3 921.-, valeur de reprise Fr. 7 995.-, 10 000 km/an, 48 x Fr. 175.- (TVA incl.). Casco complète oblig. non comprise. Financement par RCI Finance SA (sous réserve d'acceptation). L'octroi d'un crédit est interdit s'il occasionne le surendettement du consommateur. Modèle illustré (équipements supplémentaires incl.): Nouvelle Clio Grandtour Dynamique ENERGY Tce 90 Stop&Start, 898 cm3, 5 portes, consommation de carburant 4,5 l/100 km, émissions de CO2 104 g/km, catégorie de rendement énergétique B, prix catalogue Fr. 23 950.- moins Euro Bonus Fr. 2 000.- = Fr. 21 950.-. Moyenne des émissions de CO2 de tous les véhicules neufs vendus en Suisse 153 g/km.



- Pavé de Cheval sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 25.-
- Pavé de Bœuf sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 28.-
- Parisienne de Bœuf sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 27.-
- Filet de Bœuf sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 38.-
- Pavé d'Austruche sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 27.-
- Entrecôte de Kangourou sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 27.-
- Entrecôte de Bison sur ardoise 300gr (5 sauces, Buffet de Salades, Légumes, Frites) Fr. 48.-

Riz, Pâtes, spaetzle ou Roesti sont disponibles sans supplément

Tous les samedis à midi: salade, poulet, frites, 10.- / Salade, Filets mignons aux morilles, 22.-
 Tous les dimanches à midi: salade, langue de bœuf sauce aux câpres, pomme purée, 16.-
 Salade, filet de perche, pommes nature, 16.-

Ouvert 7/7 9h00-24h00, dimanche soir fermé - Rue des Doloires 15 - 2063 Saules - 032 852 01 84
 panorama_saules@hotmail.ch - www.lepanorama.ch

EMERY Ecoute Respect Disponibilité
 Pompes funèbres
 Ecoute et professionnalisme pour une organisation parfaite
 032 841 18 00 24h/24
 Neuchâtel - Colombier

Dick Optique
 VOUS VERREZ, C'EST MEILLEUR!
 Av. L.-Robert 64 - 2300 La Chaux-de-Fonds
 032 913 68 33 | www.dickoptique.ch

VOYAGES FAVRE
 Route de Neuchâtel 1 2019 Rochefort
 e-mail: voyages.favre@bluewin.ch Tél. 032 855 11 61
 www.voyages-favre.ch

Chèques REKA acceptés - Départ depuis le Val-de-Ruz

Prochaines sorties:

- Dimanche 24 mars**
 Exposition d'orchidées à Winterthur
 Car + entrée: Chf 52.- // AVS/AI Chf 50.-
 * * * * *
- Vendredi-Saint 29 mars**
 Shopping à Lyon (F)
 car seul Chf 55.-
 * * * * *
- Samedi 27 avril**
 Musikstarparade à Lyss
 Car + billets 1ère cat. en tables: Chf 125.-
 * * * * *
- Mercredi 1er mai 2013**
 (nouvelle date, 4 avril = complet)
 Visite guidée du Palais Fédéral - Le parc aux ours et repas en Emmental
 Car + repas + visite: Chf 75.-
 carte d'identité obligatoire

- Mercredi 10 avril**
 Europa-Park (D)
 Temps libre au parc: 9 heures s/place
 Car + entrée: Dès 16 ans: Chf 91.-
 De 6 à 15 ans: Chf 80.-
 de 4 à 5 ans: Chf 70.-
 Moins de 4 ans: 20.-
 * * * * *
- Du 22 au 25 avril**
 Croisière: La Camargue et le Rhône sauvage (F)
 Prix: chf 695.- p/pers. en cabine double
 * * * * *
- Du 4 au 5 mai**
 Repas spectacle à Soultzmatt en Alsace (F)
 Prix: chf 395.- p/pers. en chambre double

Voyagez avec la coccinelle

passionnés novateurs réactifs persévérants professionnels positifs ambitieux dynamiques expérimentés acharnés
id-inox
 cuisines professionnelles réalisations et locations
 professionnels positifs ambitieux dynamiques expérimentés acharnés
 Pierre-Alain Dumoulin
 Avenue de Neuchâtel 32 2024 St-Aubin NE
 Tél. 032 724 36 20
 www.id-inox.ch

magasin du monde
 solidaires au quotidien
 Vos achats permettent le préfinancement et évite l'endettement de nos petits producteurs
 Rue Frédéric Soguel 2053 Cernier - 032 852 02 48

ELECTIONS CANTONALES

Seize candidats pour l'élection au Conseil d'Etat, 483 pour le Grand Conseil... Les citoyens sont appelés aux urnes le 14 avril prochain pour les élections cantonales.

Dans le district du Val-de-Ruz, deux personnes se portent candidates au gouvernement cantonal. Il s'agit du PLR Christian Blandinier et du PDC Vincent Martinez.

Pour l'élection au Grand conseil, le district vaudruzien compte 51 candidats:

Pour le Parti Libéral Radical PLR:

- Sonia Barbosa, étudiante en droit, Chézard-Saint-Martin
- Etienne Michel, employé de commerce, La Vue-des-Alpes
- Mary-Claude Fallet, employée de commerce, agricultrice, Savagnier
- Daniel Geiser, directeur adjoint fédération laitière, Dombresson
- Raphaël Guisan, étudiant en droit, Fontainemelon
- Jean-Claude Guyot, directeur retraité, député, Les Geneveys-sur-Coffrane
- Christian Hostettler, conseiller communal, député, Coffrane
- Jean-Bernard Steudler, agriculteur, député, Chézard-Saint-Martin
- Marika Tripet, étudiante es sciences économiques, Les Hauts-Geneveys
- Jan Villat, professeur de lycée, Fontaines
- Jean-Bernard Wälti, mathématicien, professeur, député, Coffrane

Pour le Parti Socialiste PS:

- Florence Aebi, avocate stagiaire, Le Pâquier
- Pierre-Antoine Bonvin, directeur Alfen SA, Boudevilliers

- Christine Fischer, infirmière, députée, Saules
- Daniel Huguenin-Dumittan, directeur du CNIP, Les Hauts-Geneveys
- Patrick Lardon, dessinateur en génie civil, conseiller général, Savagnier
- Dragan Mihailovic, ingénieur EPFL/UTS, député, Les Geneveys-sur-Coffrane
- Laura Perret Ducommun, informaticienne, députée suppléante, Savagnier
- Lydia Pinsard, masseuse thérapeutique, députée suppléante, Villiers

Pour l'Union Démocratique du Centre UDC:

- Pierre-Yves Sprunger, informaticien, Fontaines
- Marie-Pierre Tullii-Bolle, géologue, conseillère générale, Fontainemelon
- Aurélie Widmer, biologiste, conseillère communale, Valangin
- Xavier Challandes, vigneron-caviste, député suppléant, Savagnier
- Lucas Fatton, étudiant, Fontaines
- Verena Luder, retraitée, Cernier
- Yann Mesot, étudiant technicien ES en automation, Fontaines

Pour les Verts:

- Laurent Debrot, conseiller en communication et environnement, député, Fontainemelon
- Roby Tschopp, économiste, député suppléant, Savagnier
- Romain Douard, informaticien, Savagnier
- Clémentine Jacquet, étudiante en biologie, Boudevilliers
- Jobin Ophélie, étudiante en anthropologie, La Chaux-de-Fonds
- Camille Joss, médiaticienne,

- Fontaines
- Pierre Py, informaticien retraité, Villiers
- Alban Seiler, étudiant, Cernier
- Güldeniz Üregen, géographe, Valangin

Pour le Parti Démocrate Chrétien PDC:

- Michelle Veuve-Wymann, secrétaire de direction, Chézard-St-Martin
- Catherine Bourquin, docteur es lettres, Bevaix
- Claudio Lorenzini, responsable intendance et sécurité, Cernier
- Vincent Martinez, directeur Fondation Les Perce-Neige, conseiller général, Chézard-Saint-Martin

Pour le Parti Bourgeois Démocratique PBD:

- Antoine Barizzi, étudiant en communication et sociologie, Chézard-Saint-Martin
- Philippe Crelier, mécanicien de locomotives, Montmollin

Pour le Nouveau Parti Libéral NPL:

- Gaël Voisard, boulanger, La Chaux-de-Fonds

Pour le Vert'Libéraux:

- Didier Gretillat, ingénieur, Cernier
- Stéphane Robert, indépendant, Valangin
- Daniel Philippe Canonica, économiste, Cernier
- Mireille Crelier, doctorante, Montmollin
- Saskia Emmanuelle Guye, horlogère, Cernier
- Nicolas Hügli, indépendant, Dombresson
- Pascal Schaeffer, menuisier, Montmollin
- Valérie Robert, comptable, Valangin
- Emilie Laure Gretillat, étudiante ARC-HES, Cernier

Petites annonces

Déclarations d'impôts dès Fr. 95.- Tél. 032 914 70 85 ou 032 853 35 35 soir

A louer à Chaumont, orientation sud, Alpes et lac, beau et spacieux 2 ½ pièces (env. 90m2) dans villa, entrée indépendante, accès direct au jardin, cuisine ouverte, lave-linge, réduit, cave, place de parc. Fr. 1200.- / mois. + 160.- charges. Libre dès le 1.7.2013. Tél. 032 852 04 74, info@ecowatt-energie.ch

Pompes funèbres
Weber & Grau



2053 Cernier 032 853 49 29

CET EMPLACEMENT EST RÉSERVÉ POUR VOTRE ANNONCE

Votre courtier en publicité: Yossi Belleli
076 412 72 05, yossi.pub@gmail.com

MCM ÉLECTROMÉNAGER

Vous dépanne
La vie en force
FORS

toutes marques
qualité, rapidité
agréé gaz



MCM Verger 4
ELECTROMENAGER SA 2013 Colombier **30 ans**

Ouvert tous les jours jusqu'à 18h30
Tél. 032 841 22 09
www.mcm-mayor.ch

Commune de Val-de-Ruz
Gérance du patrimoine

A louer de suite ou à convenir

Le Pâquier: Garage, sans eau ni électricité. Fr. 95.-

Fontaines: Grand-Rue 8, rez
Ancien cabinet médical, 45 m2, 3 pièces, WC-lavabo, Fr. 500.- TTC
Tél: 032 886 56 28, Epervier 6, 2053 Cernier, gerance.val-de-ruz@ne.ch

Nouveau à Cernier !

fantreluche
magasin d'habits de 2e vie, pour femme
(possibilité de faire des retouches)
Ouverture le 12 mars
Rue Comble Emine 1 • Tél. 079 664 40 57

Heures d'ouverture:
Mardi à jeudi 14h à 18h, vendredi 9h à 12h.

Administa
Conseils & Gestion

Aux indépendants, artisans, petites entreprises

Nous mettons de l'ordre dans votre comptabilité à prix compétitif

Joëlle Destouches
Chézard-St-Martin www.administa.ch contact@administa.ch

☎ 079 102 22 26

Administa
Conseils & Gestion

Vous êtes une personne âgée, handicapée, hospitalisée

Nous sommes là pour vous seconder dans la gestion de vos biens

Joëlle Destouches
Chézard-St-Martin www.administa.ch contact@administa.ch

☎ 079 102 22 26

Celtic Legends
Dance Music Song
Nouveau spectacle

Mardi 16 Avril 2013
Arc-en Scènes Salle de Musique
La Chaux-de-Fonds 20h30



ARC EN SCENES
Tél. +41(0)32 967 60 50

LE CENTRE DE JOUR
du Home médicalisé du Val-de-Ruz
Landeyeux - 2046 Fontaines

expose les tableaux et créations des pensionnaires

jusqu'au 27 mars 2013 • Entrée libre



Mon site internet est en ligne :
www.dominique-thomi.ch

Vous y trouverez les lieux et les dates des 4 conférences-découverte que je vais donner dans la région - je vous y rencontrerai avec plaisir

DE L'ACTION !

POUR TRAVAILLER

Candidates et candidats du Val-de-Ruz



Florence
AEBI

Avocate stagiaire
24 ans



Pierre-Antoine
BONVIN

Directeur Alfen SA
37 ans



Christine
FISCHER

Infirmière
Députée
64 ans



Daniel
HUGUENIN-
DUMITTAN

Directeur du CNIP
60 ans



Patrick
LARDON

Dessinateur
en génie civil
Conseiller général
42 ans



Dragan
MIHAJLOVIC

Ingénieur EPFL/ULB
Député
54 ans

Développer

Au sein d'une Europe économiquement en crise, la Suisse s'en sort plutôt bien, mais les pressions internationales sur son économie financière sont fortes. Dans le canton de Neuchâtel, la création de nouvelles entreprises est certes dynamique, mais le taux de chômage est le plus élevé de Suisse. La voie du PS Val-de-Ruz consiste à préserver l'emploi dans nos domaines d'excellence de l'horlogerie, de la mécanique et des microtechniques, mais aussi de favoriser la création d'emplois dans les industries de demain touchant en particulier à l'énergie et à l'environnement.

S'agissant d'insérer ou de réinsérer dans le monde du travail, le PS Val-de-Ruz veut donner la priorité aux jeunes et à ceux qui sont en fin de carrière.

Au Val-de-Ruz, l'implantation d'entreprises doit être encouragée pour équilibrer la forte tendance résidentielle. Le PS Val-de-Ruz

ne veut pas d'un Val-de-Ruz qui se vide tous les matins de sa population active.

Rémunérer

Pour lutter contre l'avènement d'une société à deux vitesses généralisée, le PS Val-de-Ruz soutient l'introduction d'un salaire minimum en faveur des trop nombreux salarié-e-s qui n'arrivent pas à joindre les deux bouts. Le PS Val-de-Ruz veut que chaque salarié-e à temps complet puisse vivre de son revenu sans être exposé à la sous-enchère salariale.

Apprendre

Le PS Val-de-Ruz agira pour que le canton de Neuchâtel propose à sa population des filières de formation en rapport avec son tissu industriel. Il s'agit notamment d'encourager les entreprises à augmenter le nombre de places d'apprentissage et à faciliter les passerelles entre les diverses formations.

Le PS Val-de-Ruz est aussi attaché à offrir des mesures de réinsertion sociales et professionnelles qui répondent aux besoins des personnes contraintes de changer de situation ou de s'intégrer dans notre société.

Sécuriser

Le PS Val-de-Ruz est attentif au cadre de vie s'agissant de la sécurité de la population. Elle doit pouvoir compter sur une police veillant aussi bien sur son intégrité physique que sur la santé publique et l'hygiène alimentaire.

Préserver les paysages et les terres agricoles dans le cadre d'une gestion territoriale rigoureuse et d'une protection adéquate de l'air, de l'eau et du sol est nécessaire.

Soutenir

La jeunesse et les familles peuvent compter sur le PS Val-de-Ruz pour mettre en



Laurent
KURTH



Jean-Nat
KARAKASH



Monika
MAIRE-HEFTI

Conseil d'État

POUR RASSEMBLER

POUR INNOVER

Val-de-Ruz

Grand Conseil



Laura
**PERRET
DUCOMMUN**

Informaticienne
Députée suppléante
36 ans



Lydia
PINSARD

Masseuse
thérapeutique
Députée suppléante
38 ans



Pierre-Yves
SPRUNGER

Informaticien
54 ans



Marie-Pierre
TULLII-BOLLE

Géologue
Conseillère générale
40 ans



Aurélie
WIDMER

Biologiste
Conseillère com-
munale
26 ans

place un accueil extra-familial accessible à tous de 0 à 16 ans.

Les structures d'accueil doivent aussi être ouvertes à des endroits et à des heures compatibles avec le travail des parents.

Les enfants doivent bénéficier d'un encadrement orienté sur le développement des aptitudes personnelles et scolaires.

Le PS Val-de-Ruz agira en faveur d'une législation sur la jeunesse moderne et adaptée à la société d'aujourd'hui.

Créer

La politique culturelle du PS Val-de-Ruz vise à promouvoir les échanges culturels à l'intérieur du canton, mais aussi à l'extérieur.

C'est ainsi qu'il prévoit d'intensifier les collaborations entre l'Etat et la commune de Val-de-Ruz à Evologia et de poursuivre le soutien de la programmation internationale des Jardins Musicaux.

Afin de faciliter les partenariats publics-pri-

vés, le PS Val-de-Ruz préconise d'exonérer d'impôts les dons pour l'amélioration des infrastructures culturelles.

Rayonner

Le PS Val-de-Ruz considère que les communes doivent jouer un plus grand rôle dans la promotion économique et le développement régional. En outre, il entend planifier le développement touristique à partir de la Vue-des-Alpes, en valorisant d'avantage le panorama offert par les crêtes et en proposant des randonnées en collaboration avec le Parc régional de Chasseral. Un autre projet consiste à créer un centre « slow food » à Evologia.

S'autosuffire

Le PS Val-de-Ruz s'engage pour l'autonomie énergétique du Val-de-Ruz en encourageant les économies d'énergie et en inscrivant dans la loi le soutien aux petites productions d'énergie renouvelable.

Une structure de veille de la réalisation de l'autonomie énergétique doit voir le jour.

Se déplacer

Doter le canton d'un réseau de transports publics desservant l'ensemble du territoire et intégrant les principaux centres d'activités ainsi que les grands équipements.

Aménager le territoire et les institutions en fonction des besoins de mobilité et fédérer tous les acteurs en informant systématiquement la population.

RÉACTIONS OU QUESTIONS
à psvalderuz@gmail.com

PLUS D'INFORMATIONS
SUR LES CANDIDATS :
www.ps-vr.ch

élections cantonales

DE L'ACTION !



14 avril 2013 • www.psn.ch



**Sonia
Barbosa Amaya**
Etudiante en droit



**Michel
Etienne**
Employé de
commerce



**Mary-Claude
Fallet**
Emp. de commerce
Agricultrice



**Daniel
Geiser**
Directeur adjoint
Prolait – féd. laitière



**Raphaël
Guisan**
Etudiant en droit



**Jean-Claude
Guyot**
Directeur retraité
Député



**Christian
Hostettler**
Conseiller communal
Député



**Jean-Bernard
Steudler**
Agriculteur - Député



**Marika
Tripet**
Etudiante es sciences
économiques



**Jan
Villat**
Professeur de lycée



**Jean-Bernard
Wälti**
Mathématicien
Professeur - Député



DU NOUVEAU DANS LES DROITS DU NOM ET DE CITÉ

Jusqu'à fin 2012, lorsque Madame Schtibely originaire de Savagnier épousait Monsieur Dubois originaire de Coffrane, elle devenait Madame Dubois de Coffrane. L'épouse pouvait éventuellement s'appeler Schtibely Dubois, mais elle prenait le lieu d'origine de son mari, en l'occurrence Coffrane. Depuis le début de cette année, Madame Schtibely a le choix. Elle peut devenir Madame Dubois ou rester Madame Schtibely. Monsieur Dubois peut choisir de garder son nom ou prendre celui de son épouse et devenir ainsi Monsieur Schtibely.

Le nouveau droit du nom est entré en vigueur le 1er janvier dernier. Il vient mettre fin à des décennies de lutte pour une réglementation non discriminatoire du nom.

Depuis le 1er janvier de cette année, lors d'un mariage, chacun des époux conserve d'office à la fois son nom et son droit de cité, son lieu d'origine (Madame Schtibely garde son nom et reste originaire de Savagnier). Il en va de même pour les personnes qui choisissent de se pacser. S'ils le souhaitent, les futurs époux ou pacsés peuvent faire une demande pour porter le même nom de famille choisi entre les noms de célibataire (la dénomination «nom de jeune fille» disparaît au profit de «nom

de célibataire») des conjoints (Schtibely ou Dubois). L'utilisation du double nom (Schtibely Dubois) disparaît.

En cas de divorce, si un des deux époux a changé de nom en se mariant, il conserve le nom acquis. Il peut toutefois demander à reprendre son nom de célibataire. En cas de remariage, la règle est la même. En revanche, si l'un des deux époux avait renoncé à son nom de célibataire lors d'une précédente union, il ne peut pas transmettre le nom de son ex-conjoint à son nouveau conjoint.

En cas de veuvage, le conjoint garde d'office le nom qu'il avait choisi lors du mariage. S'il le souhaite, il peut récupérer son nom de célibataire en en faisant la demande auprès de l'Etat civil.

Et les enfants dans tout ça? Le nouveau droit du nom prévoit que si chacun des époux conserve son nom, ils devront ensemble décider lequel des deux noms sera transmis aux enfants. À noter que toute la fratrie doit porter le même nom. Les parents ont jusqu'à une année après la naissance du premier enfant pour changer d'avis. Le cas échéant, ils doivent faire la demande de changement de nom en commun. Lorsque les époux portent le même nom, les enfants le portent aussi. Enfin, lorsque les parents

ne sont pas mariés, les enfants reçoivent le nom de célibataire de leur mère. Si les deux parents disposent de l'autorité parentale, ils peuvent décider que leurs enfants portent le nom de célibataire de leur père. Les enfants héritent du droit de cité du parent dont ils portent le nom.

La mise en place de ce nouveau droit du nom prévoit un régime transitoire. Ainsi, le conjoint qui a changé de nom en se mariant peut à tout moment s'approcher de l'office de l'état civil pour reprendre son nom de célibataire. Il en va de même pour les femmes qui avaient opté pour le double nom. La reprise de son nom de célibataire a un prix: frs. 75.-.

Si une personne mariée choisit de reprendre son nom de célibataire, elle peut également le transmettre à ses enfants. Pour ce faire, parent et enfant ont jusqu'au 31 décembre de cette année. Enfin, les parents non mariés peuvent déclarer que les enfants porteront le nom de leur père. La déclaration doit être faite auprès de l'état civil jusqu'au 31 décembre. Attention, à partir de l'âge de 12 ans, un enfant doit donner son accord.

Droit de cité neuchâtelois

Quid de l'origine des citoyens en cas de fusion de communes? Pour les regroupements

devenus effectifs en début d'année 2013 (Val-de-Ruz et Milvignes), la règle est la suivante: nom de l'ancien village (nom de la nouvelle commune). Si on reprend l'exemple des époux Schtibely et Dubois, Madame est originaire de Savagnier (Val-de-Ruz) NE et Monsieur de Coffrane (Val-de-Ruz) NE.

Pour les ressortissants de communes ayant fusionné avant le 1er janvier de cette année, comme Val-de-Travers et La Tène, la donne est un peu différente. Ils ont perdu le droit de cité de leur ancien village au profit de la nouvelle commune. Ainsi, les époux Montandon qui étaient originaires des Bayards avant la fusion sont devenus originaires de Val-de-Travers après la fusion. Dans ce cas de figure, un régime transitoire est en place. Jusqu'à la fin de l'année 2013, les Montandon peuvent reprendre gratuitement leur droit de cité perdu et voir leur origine figurer ainsi: Les Bayards (Val-de-Travers) NE.

Les époux Montandon doivent déposer chacun une demande par écrit auprès de l'arrondissement d'état civil dont dépend leur commune d'origine, en l'occurrence Les Bayards. Si chaque conjoint doit faire la demande individuellement, la demande s'étend par contre aux enfants mineurs, pour autant que le parent demandeur ait l'autorité parentale. /cwi

CONTER LA NATURE POUR LA FAIRE AIMER

Inculquer des notions de protection de la nature, diffuser son amour de la nature... Le meilleur moyen qu'ait trouvé Noël Jeannot pour le faire, c'est à travers le spectacle et le conte. Ce résident du Jura français sera au Val-de-Ruz, à Bayerel le 24 mars, pour y présenter «Boules de plumes et boules de poils», un spectacle qui fait découvrir au jeune public le monde naturel et surtout les boules de plumes que sont les oiseaux et les boules de poils comme le renard, le blaireau et le loup.

Son amour de la nature, Noël Jeannot le doit à son grand-père. Un peu braconnier, il a appris à son petit-fils à attraper des truites à la main, et à observer renards et renardeaux devant leur terrier. Bercé de grand air et de vie sauvage, de forêts et de prairies, Noël Jeannot choisit un métier en rapport: animateur nature. En se promenant avec des groupes, il se rend rapidement compte que les gens intègrent mieux les notions de protection de la nature lorsqu'elles sont distillées au travers d'histoires.

Petit à petit, Noël Jeannot se met à faire

des spectacles et des conteries, pour enfants, mais aussi pour adultes. Il se forme auprès d'autres conteurs reconnus comme Michel Hindenoch et Jihad Darwiche.

Aujourd'hui, Noël Jeannot a 56 ans, dont 15 de spectacles. Au fil des saisons, il sent qu'il y a une prise de conscience toujours plus marquée en ce qui concerne la nature et l'importance de la préserver. Au travers de ses contes et de ses spectacles, Noël Jeannot sème des graines, des graines de conscience qui germeront dans l'esprit des petits. Ces petits qui seront les décideurs, les dirigeants de demain.

Dans «Boules de plumes et boules de poils», la nature se fait toute douce comme le duvet au fond d'un nid. Les enfants partiront en compagnie de deux petits blaireaux à la découverte du monde, croiseront le renard et le loup, découvriront une nature accueillante. /cwi

«Boules de plume et boules de poils», un conte à entendre le 24 mars au Moulin de Bayerel. Voir agenda.

RESULTATS SPORTIFS

FOOTBALL 3e LIGUE

La reprise du championnat de 3e ligue de football est agendée le dimanche 17 mars. À cette occasion, l'US Les Geneveys-sur-Coffrane accueillent le FC Fontainemelon, le FC Coffrane reçoit le FC Landeron et le FC Dombresson se rend sur le terrain du FC Peseux Comète. Coup d'envoi à 15 heures.

HOCKEY SUR GLACE 3e LIGUE

HC Val-de-Ruz

Dimanche 3 mars 2013 HC Bassecourt – HC Val-de-Ruz: 2 - 5
Le HC Val-de-Ruz, néopromu en 3e ligue termine la saison au 2e rang. Il n'y a pas de play-off.

TCHOUKBALL LNA

Val-de-Ruz Flyers

Vendredi 1er mars 2013 Val-de-Ruz Flyers - Chambésy Panthers 57 à 56
Vendredi 8 mars 2013 Piranyon Origin – Val-de-Ruz Flyers 71 - 61
Engagé en Coupe d'Europe à Leed, en Angleterre, les 23 et 24 février, les Val-de-Ruz Flyers ont décroché le 5e rang final de la compétition. Les Vaudruziens ne sont pas parvenus à se qualifier pour les demi-finales.

Matches de groupe:

Val-de-Ruz Flyers – Traiskirchen (Aut) 48 - 51
Guildford Inferno (Ang) – Val-de-Ruz Flyers 44 - 51
Leeds Galaxy (Ang) – Val-de-Ruz Flyers 45 - 63
Val-de-Ruz Flyers – Saronno (Ita) 46 - 57
Match pour la 5e place : Val-de-Ruz Flyers – Bury Kings (Ang) 61 - 56

La finale de la Coupe d'Europe s'est jouée entre Chambésy Panthers (Sui) et Traiskirchen (Aut). Les Autrichiens ont remporté l'enjeu 54 à 55.

En 2014, c'est Neuchâtel qui accueillera la Coupe d'Europe de tchoukball.

**ELECTRICITE
TELECOM
MATTHEY
SAVAGNIER
032 854 20 40
Maitrise fédérale**

FIDUCIAIRE-GESTION
SYNERGIE & ASSOCIÉS
les partenaires de votre patrimoine
93 RUE NUMA-DROZ / CH 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TEL +41 (0)32 913 34 35 / FAX +41 (0)32 913 34 36
FIDU@SYNERGIE-INDUSTRIE.CH

DEMEMAGEMENTS
Suisse-France-Belgique
Maillard-Joliat/SCAMER
Déménagements
Déménagements - Transports - Emballages
Garde-meubles - Licence transport OFT
2065 Savagnier et 2300 La Chaux-de-Fonds
079 213 47 27
Transport express ou planifié
scamer@bluemail.ch - www.scamer.ch

AGENDA DU VAL-DE-RUZ

Expositions

Jusqu'au 24 mars, la galerie Belimage à Valangin propose une foire aux artistes, exposition collective. La galerie est ouverte du mercredi au dimanche entre 15h et 18h.

Le centre de jour du home médicalisé du Val-de-Ruz à Landeyeux expose les tableaux et créations des pensionnaires jusqu'au 27 mars. Entrée libre.

Bayerel

Exposition de peintures d'Isabelle Breguet. Vernissage le 15 mars de 17h30 à 20h. Ouverture de l'expo du 16 au 23 mars de 13h à 17h. 24 mars de 13h à 16h30.

Contes pour les enfants de Noël Jean-not «Boules de plumes, boules de poils». Dimanche 24 mars à 17h. Les enfants partent en compagnie de deux petits blaireaux à la découverte du monde. Mais attention le renard a plus d'un tour dans son sac et les loups sont parfois... pleins de tendresse. Entrée:

adultes 15 frs, membres 10 frs, enfants 5.- frs.

Troc

Le Troc des enfants Cernier vous donne rendez-vous le 17 mars de 9h à 11h30 et de 13h30 à 16h à l'ancienne halle de gymnastique de Cernier. Vêtements, jouets, poussettes, articles de puériculture, etc. Changement d'exposants. Informations: troccernier.e-monsite.com.

Concerts

Red Touch, alias Giliane Béguin, Roxane Gisler, Pauline Maurer et Angie Ott accompagnée par leur producteur David Lack, se produit à la collégiale de Valangin, le 17 mars à 17h. Entrée libre, collecte.

Le Chœur Mixte la Sarabande sous la direction de Rachel Flühmann et accompagné au piano par Raphaël Krajka organise son repas-concert annuel le 16 mars à 19h à la halle de Coffrane avec la participation de la Chorale de l'ESTER. Un repas sera ensuite servi (réservation

indispensable) puis Nemeth Sandor, Shany Music, prendra le relais. Entrée sans repas: frs. 10.-, entrée + repas: frs 25.-, enfants de 7 à 12 ans: frs. 15.-. Réservations et renseignements au 032 857 10 80 ou 032 857 18 50. Cantine.

Soirée paysanne

Les Paysannes du Val-de-Ruz proposent leur traditionnelle soirée, le 23 mars dès 19h à la salle de spectacles de Dombresson. Au programme, racle, spectacle avec le Jodleur Club Junior Mont-Soleil et la chorale des Dames paysannes du Val-de-Ruz sous la direction de Mary-Paule Zwahlen. La soirée se poursuivra avec l'orchestre Ländlerfründe Bäderhorn. Tombola, cantine, bar, entrée libre et collecte.

Aînés

Le Club des Aînés Dombresson-Villiers-Le Pâquier propose une animation musicale par le groupe RETRO, le 22 mars dès 14h à la salle de paroisse de Dombresson. Collation.

Cinéma

Le P'tit ciné poursuit sa saison à la salle de spectacles de Fontainemelon avec la projection du 23e épisode de la série James Bond, «Skyfall», le 17 mars à 17h15. Age: 12 ans (10 ans accompagnés) conseillé 14 ans. Adultes dès 16 ans, frs. 8.-, enfants dès 6 ans, frs. 5.-. www.auptitcine.ch.

Nettoyage du Seyon

Samedi 23 mars, l'APSSA vous propose son traditionnel nettoyage du Seyon. Chaussez vos bottes, enfillez vos gants de ménage, retrousser vos manches et venez nous rejoindre le long de la rivière et de ses affluents. L'action sera suivie d'un apéritif. Rendez-vous à 8h30 au parking de la piscine d'Engollon. Renseignements et inscriptions à animations@apssa.ch ou au 079 793 07 71.

Annoncez vos manifestations en envoyant un email à claire.wiget@valderuzinfo.ch jusqu'au 19 mars 2013.

LE HC VAL-DE-RUZ VICE-CHAMPION DE 3E LIGUE

Fin de saison en apothéose, mais un brin frustrante pour le hockey club Val-de-Ruz. Néopromue en 3e ligue, l'équipe vaudruzienne s'est offert le luxe de terminer à la deuxième place du classement, derrière le HC Corgémont, avec 15 victoires (dont deux après prolongations) en 20 matches. Pour une première saison dans cette catégorie de jeu, c'est une réussite. Seule petite frustration à l'heure de ranger les patins, l'absence de play-off. En cause, la refonte de certains groupes de 3e ligue avant le début de la saison 2012-2013 et une fin de championnat régulier trop tardive pour envisager de disputer un tour final.

En octobre 2012, le HC Val-de-Ruz, nouveau venu en 3e ligue, s'était fixé comme objectif de terminer sa saison dans les 6 premiers. À la mi-saison, les hockeyeurs vaudruziens militaient en tête de classement. Le néopromu a peut-être été sous-estimé en début de saison. Lors de ses 4 premières sorties, le HC Val-de-Ruz a signé 4 victoires, dont une dans les prolongations.

L'équipe du coach Eric Perrin a connu une petite baisse de régime aux alentours de Noël, mais au final, ce passage à vide n'aura pas eu de grosses conséquences, si ce n'est céder la première place du classement.

De l'avis de l'entraîneur, si la saison a été si bonne, c'est parce que le HC Val-de-Ruz compte un noyau dur très motivé qui s'investit sans compter, si ce n'est les points qui tombent dans l'escarcelle de l'équipe. Avec une telle motivation, Eric Perrin pu sans peine mettre en place un système de jeu basé sur les automatismes. Une tactique qui s'est avérée payante.

Durant la saison 2012-2013, le HC Val-de-Ruz n'a pas vraiment eu de bête noire. Comme le fait remarquer le coach, l'équipe n'a jamais perdu 6 points contre un de ses adversaires. Par contre, les rencontres

avec le CP Fleurier, nouveau venu dans le groupe 9, ont eu une saveur particulière. Avant d'entraîner le HC Val-de-Ruz, Eric Perrin s'est occupé des juniors A et de l'équipe de 2e ligue du club fleurisan.

Même si les discussions concernant la saison 2013-2014 n'ont pas encore eu lieu, le HC Val-de-Ruz devra confirmer son statut de leader l'hiver prochain. Une éventuelle ascension en 2e ligue n'a pas encore été discutée, mais le cas échéant, l'investissement en temps serait beaucoup plus conséquent. Trop conséquent? À voir...

On sait déjà que deux joueurs sont sur le départ, l'attaquant Jean-François Matthey et le gardien-remplaçant Christophe Maillard. De nouveaux joueurs devraient arriver bientôt, le club étant en discussions avec des hockeyeurs de la région. L'objectif est de recruter deux défenseurs, un attaquant et un gardien-remplaçant pour la prochaine saison. Une saison qui devrait se terminer en play-off, ce tour final qui constitue l'aboutissement d'un championnat, la cerise sur le gâteau et dont les Vaudruziens et les autres équipes du groupe 9 de 3e ligue ont été privés cette année. /cwi



pharmacieplus
du val-de-ruz
fontainemelon
032 853 22 56

pharmacieplus
marti
cernier
032 853 21 72

Pharmacieplus vous offre

- Plus de 200 produits prixminu permanents
- Points fidélité doublés chaque mois sur une gamme de produits différents
- Livraisons gratuites dans tout le Val-de-Ruz